

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GESELLSCHAFT DER L. v. ROLL'SCHEN EISENWERKE

Werke in Gerlafingen, Clus  
Choindez, Rondez, Bern, Olten

## GERLAFINGEN

Walzwerke, Schmiede, Gießereien,  
Elektrostahlwerk, mech. Werkstätten



SEILBAHN NIESEN, Berner Oberland. Totale Länge 3496 m,  
überwundene Höhe 1645 m. Maximalsteigung 68 %.

### Eisenbahnmateriale:

Eisenbahnkleinzeug, Weichen u. Kreuzungen, Drehscheiben und Schiebbühnen usw.

### Bergbahnen:

Zahnstangen und vollständige Seilbahnen; bis heute 118 Seilbahnen geliefert.

Isolatorenträger für elektrische Freileitungen — Krane aller Art und Verladeanlagen, Dosierungs- u. Transportanlagen — Baumaschinen — Schützen für Stauwehre und Turbinenanlagen.



### Bahnschwellen und Hölzer

für Bahn-, Brücken- und Wasserbau

### Holzplaster

für Werkstätten, Rampen, Strassen usw.

### Einfriedigungen

Imprägnierung mit Teeröl nach Vorschriften der SBB

## ALPHA A.-G.

WERKSTÄTTE FÜR ELEKTRISCHE u.  
MECHANISCHE KONSTRUKTIONEN



**NIDAU**  
(KT. BERN)



### Hoch- und Niederspannungsmaterial

für Zentralen, Unterstationen, Freiluftschaltanlagen, Freileitungs-Mastschalter

Motorfahrgestelle für landwirtschaftliche Zwecke

### Eisenkonstruktionen aller Art

Gittermasten, Eisengerüste für Freiluftschaltanlagen

Elektr. Schweisserei - Reparaturarbeiten



# SCHWEIZERISCHE EXPRESS A.-G.

SUISSE EXPRESS S. A. / ESPRESSO SVIZZERO S. A.

Geschäftssitz:  
Zürich 2, Bederstrasse 1

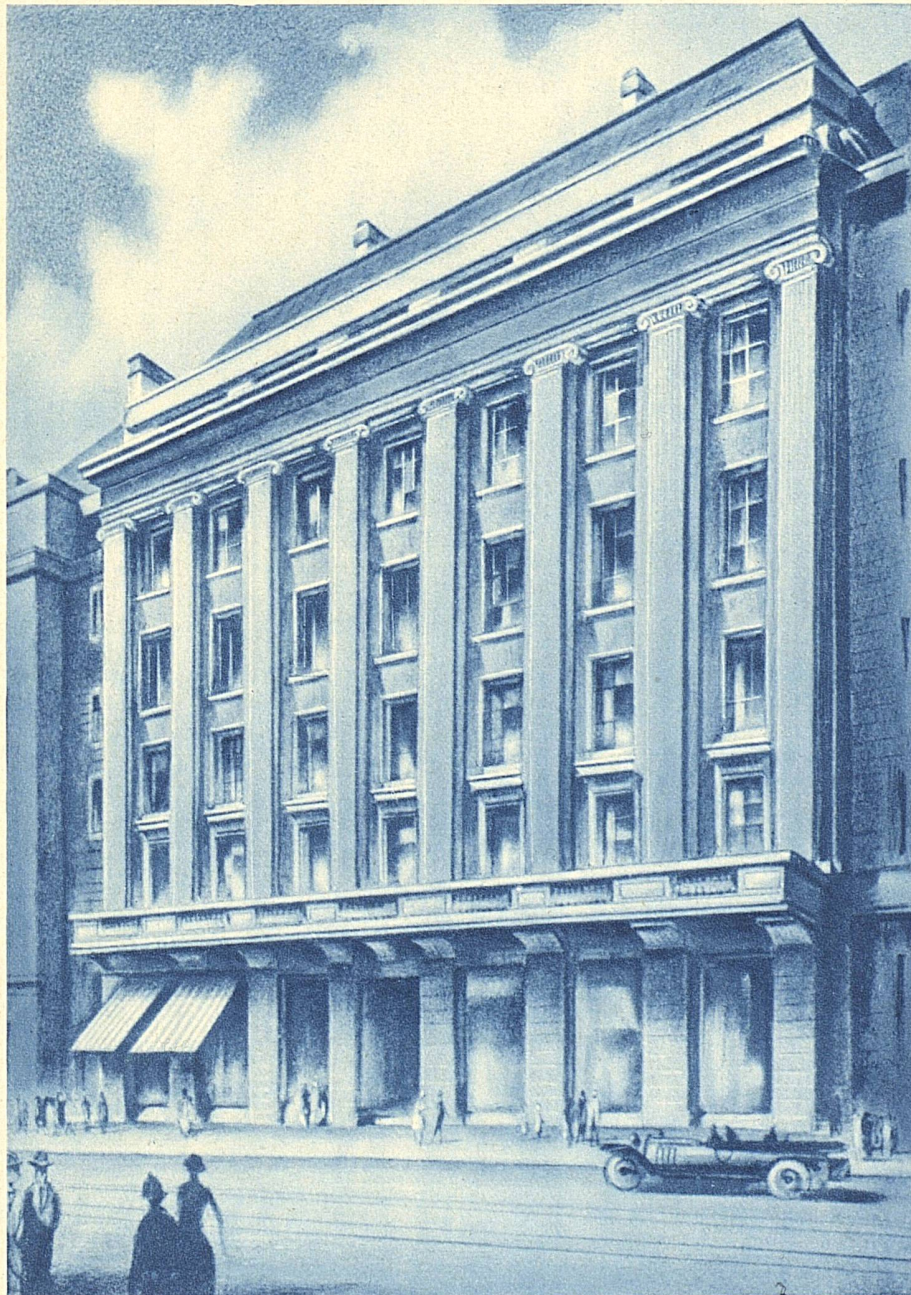
Bahnhof Enge  
Telephon Selnau 37.16

## Agences de la Sesa - Sesa-Agenturen - Agenzie della Sesa

- Aarau:** Lagerhäuser der Zentral-schweiz & Lagerhaus Aarau (Tel. 48)  
**Aigle:** Constant Rittener  
**Altstätten (St. Gallen) SBB** und **Altstätten (St. Gallen)-Stadt** A G: P. Zündli's Wwe. (Tel. 78)  
**Altstetten (Zürich):** Gebr. Walti (Tel. Zürich Uto 5017)  
**Amriswil:** Otto Schaffhauser (Tel. 173)  
**Andelfingen:** Jakob Keller  
**Arbon:** Jak. Eggmann-Bernet (Tel. 42)  
**Ardon:** Samuel Riquen  
**Au (St. Gallen):** Wilh. Dierauer, Berneck (St. Gallen)  
**Avenches:** Walter Käsermann  
**Baden:** Julius Meier (Tel. 1)  
**Basel (SBB u. St. Johann):** Frits Meyer A.-G. (Tel. Safran 3752)  
**Bätterkinden:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 56)  
**Bern Hbf.:** Kehrli & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
**Bern-Welermannshaus:** Kehrli & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
**Bern-Bümpliz Nord:** Fritz Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)  
**Bern-Bümpliz Süd:** Fritz Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)  
**Bern-Weissenbühl:** Kehrli & Oeler (Tel. Bollw. 1201)  
**Bevaix** (pour colis jusqu'à 60 kg seulement): CFF-SBB (Tel. 27)  
**Bex:** Vve. H. Guillard (Tel. 26)  
**Biberist SZB:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 7250)  
**Biel (Bienna) SBB und SLB:** Wüthrich & Carrel A.-G. (Tel. 199)  
**Bière:** V. Jotterand  
**Bière-Apples-Morges:** Chemin de fer Bière-Apples-Morges, Apples (Tél. 7). Service local de camionnage au départ de toutes les stations du réseau de cette compagnie (sauf Morges). Service interurbain de camionnage pour les localités: Chigny, Vuflens-le-Château, Busy (Morges), Yens (Vaud), Villars-sous-Yens, Reverolle, Sévery, Cottens (Vaud), Montreicher.  
**Bischofzell-Stadt:** Jud-Etter  
**Brig (Brigue):** Planché & König  
**Brittnau-Wikon:** V. Blum, Lagerhaus, Wikon (Tel. Brittnau 30)  
**Brugg:** Emil Frey (Tel. 171)  
**Brunnen (Ingenbohl):** Gebrüder Theiler, Brunnen.  
**Buchs (St. G.):** Hans Rohrer (Tel. 153)  
**Bülach:** Gottl. Volkart (Tel. 124)  
**Bulle BR et CEG:** Alfred Boscung (Tel. 180)  
**Büren a. A.:** Alexander Gehri (Tel. 117)  
**Büren zum Hof:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 31)  
**Burgdorf:** Alfred Scheidegger (Tel. 236)  
**Bussigny:** Henri Piccard (Tél. 8)  
**Büttschwil:** Gebr. Stillhard (Tel. 13)  
**Buttes:** Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tél. 402)  
**Cham:** Karl Werder-Müller  
**Chamason:** Arthur Posse  
**Charrat-Fully:** H. Taramarcas, Fully  
**Château d'Oex:** Burnand Frères (Tel. 14)  
**Châtillens:** P. Boudry, Oron (Tél. Oron 30)  
**Chiasso:** Zürcher & Co. (Tel. 54)  
**Chur:** Gebrüder Kuoni (Tel. 55)  
**Chur - Churwalden - Lenzerheide:** Lastauto A.-G. Oberstrass, Chur (Tel. 847)  
**Clarens:** Ed. Francey S. A. (Tél. Montreux 178)  
**Colombier:** A. Darbre (Tél. Neuchâtel 3392)  
**Corcelles-Peseux-Cormondrèche:** Ed. Junod (Tél. 51)  
**Couvet CFF et RVT:** Louis Currit (Tél. 23)  
**Degersheim:** R. Bosshard (Tel. 11)  
**Delémont:** J. & H. Eckert (Tél. 88)  
**Dietikon:** Max Planzer  
**Dornach-Arlesheim:** Ed. Richli-Herr, Arlesheim (Tel. Arlesh. 273)  
**Ebnat-Kappel:** Karl Wälle (Tel. 80)  
**Effretikon:** J. Frey-Baumann (Tel. 34)  
**Einsiedeln:** Frau B. Birchler  
**Emmenbrücke:** Gmür & Co. A.-G., Luzern (Tel. Luz. 673)  
**Ermatingen:** Emil Ammann (Tel. 36)  
**Estavayer-le-Lac:** Louis Margueron (Tel. 45)  
**Flawil:** Walter Specht (Tel. 108)  
**Fleurier:** Aristide Vittori (Tél. 86)  
**Fraubrunnen:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 30)  
**Frauentald:** G. Rieser (Tel. 89)  
**Fribourg (Freiburg):** Späth & Deschenaux (Tél. 6)  
**Genève G. V. & P. V.:** Sauvini, Schmidt & Cie. (Tél. 26.313)  
**Genève Express:** J. Véron, Grauer & Cie. (Tél. 26.447)  
**Glarus:** F. Spörri & Kas. Elber  
**Gossau (St. G.):** Eugen Lorenz (Tel. 131)  
**Grafenried:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 53)  
**Granges-Lens:** Pour les localités sur la rive droite du Rhône: Alphonse Bagnoud, Ollon (Tél. Granges [Valais] 20). Pour les localités sur la rive gauche du Rhône: Sylvain Antille, Chalais  
**Grenchen-Süd u. Grenchen-Nord:** Emil Uebersax.  
**Grindelwald:** Christian Mühlemann (Tel. 101)  
**Gruyère:** Chemins de fer électriques de la Gruyère, Bulle (Tél. 85). Service local de camionnage au départ de toutes les stations du réseau de cette compagnie (sauf Bulle). Service interurbain de camionnage sur les parcours Bulle—Favagny—Fribourg, Bulle—La Roche—Fribourg, Bulle (Broc Village)—Charmey—Bellegarde et inversement.  
**Gümmenen:** Hans Kipfer (Tel. 123)  
**Herisau G. V. & P. V.:** K. Striker (Tel. 160)  
**Herisau Express:** U. Knaus.  
**Herzogenbuchsee:** Ernst Bieri (Tel. 216)  
**Horgen:** Martin Keller (Tel. 166)  
**Interlaken-Ost und Interlaken-Bahnhof:** Max Reber (Tel. 52)  
**Jegenstorf:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 5)  
**Kilchberg (Zeh.):** J. Rindliebacher (Tel. 36)  
**Köniz:** Emil Zürcher (Tel. Zähringer 5243)  
**Kreuzlingen (Bahnhof u. Ost):** Fritz Freiburghaus (Tel. 143)  
**La Chaux-de-Fonds:** Henri Grandjean (Tél. 273)  
**Lachen:** Robert Ruoss (Tel. 17)  
**Landeron-Combes:** Bern. Ritter  
**Langenthal G. V. & P. V.:** Ch. Habegger (Tel. 221)  
**Langenthal Express:** G. Gutjahr  
**Langnau i. E.:** E. Hofmann (Tel. 46)  
**Lausanne:** Lavanchy & Cie. (Tél. 27.211)  
**Lauterbrunnen:** Hans Steiner (Tel. 37)  
**Le Locle (Ville et Col-des-Roches):** A. Besson (Tél. 284)  
**Lengnau (bei Biel):** Ad. Ruffli  
**Lenzburg:** Gebr. Baumann (Tel. 141)  
**Lichtensteig:** Wilh. Strässle  
**Liestal:** Alb. Stutz-Vogt (Tel. 45)  
**Littau:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Locarno:** Quadri, Giacometti & Reglin, Muralto (Tel. Locarno 81)  
**Lohn-Lüterkofen:** Solothurn-Zollkoffen-Bern-Bahn (Tel. 211)  
**Lugano:** Gagliardi & Tansi (Tel. 112)  
**Luzern G. V. & P. V.:** Gmür & Co. A.-G. (Tel. 673)  
**Luzern Express:** SBB — CFF (Tel. 141)  
**Lyss:** Fritz Bleuer (Tel. 91)  
**Malters:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Martigny:** Denis Favre  
**Mendrisio-Stabio:** Giuseppe Belloni, Genestrerio  
**Mett-Bözingen:** Wüthrich & Carrel A.-G., Biel (Tel. Biel 199)  
**Monthey:** Vve. Pot & fils (Tél. 25)  
**Montreux:** Ed. Francey S. A. (Tél. Montreux 178), Clarens  
**Morges:** John Carrel  
**Moudon:** Jean Ruch (Tél. 66)  
**Moutier (Münster):** Fernand Hourier (Tél. 41)  
**Môtiers:** Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tél. 122)  
**Münchenstein und Neuwelt:** J. Lauber-Müller (Tel. Basel Safran 64.51)  
**Murten (Morat):** Frits Aeschbacher (Tel. 148)  
**Muttenz:** Nikl. Schaub-Meyer  
**Näfels-Mollis:** Für Mollis: Anton Iten, Mollis (Tel. Mollis 10). Für Näfels: Alois Landolt-Schwitler, Näfels (Tel. 162)  
**Nebikon:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Neuchâtel:** Lambert & Cie. (Tél. 60)  
**Neuveville (Neuenstadt):** Alb. Bollier (Tél. 96)  
**Nidau:** Wüthrich & Carrel A.-G., Biel (Tel. Biel 199)  
**Nyon:** Paul Zwahlen (Tél. 15)  
**Oerlikon:** Hch. Hafner (Tel. Zeh. Limmat 8439)  
**Oten:** Fritz Flückiger (Tel. 108)  
**Oron-la-Ville:** P. Boudry (Tél. 30)  
**Ostermündigen:** A. Ris-Egger  
**Payerne:** Pahud Frères  
**Pied du Jura Vaudois:** Société des auto-transports du pied du Jura vaudois (SAPJV), L'Isle (Tél. 8926). Service interurbain de camionnage sur les parcours Cossonay—L'Isle, Cossonay—Cottens—Morges, La Sarraz—Moiry—L'Isle, Croy-Romainmôtier—Mont-la-Ville—L'Isle.  
**Porrentruy (Pruntrut):** David Stucki (Tél. 221)  
**Ragaz:** Johann Mullis & Söhne (Tel. 133)  
**Rapperswil:** Otto Altenburger-Oswald (Tel. 75)  
**Reiden:** Oswald Dätwyler (Tel. 8)  
**Renens:** Ch. Wittwer (Tél. 01260)  
**Riddes:** Ernest Lambiel  
**Rolle:** Louis Gozel (Tél. 87)  
**Romanshorn:** Robert Weber  
**Romont:** Joseph Chamartin  
**Rorschach P. V. & G. V.:** Hans Egli jun. (Tel. 740)  
**Rorschach-Express:** H. Guhl, Dienstmann  
**Ruswil:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Rüti (Zeh.):** J. Jäggi-Honegger (Tel. 80)  
**St. Fiden:** J. Ruckstuhl & Cie., St. Gallen (Tel. 946)  
**St. Gallen:** Guyer & Cie. (Tel. 53)  
**St-Imier:** Albert Ruch (Tél. 120)  
**St-Maurice:** Marius Voffray (Tél. 32)  
**St-Sulpice (Fleurier):** Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tél. 451)  
**Schaffhausen:** Robert Tanners Erben (Tel. 755)  
**Schlieren:** J. Bucher (Tel. 9)  
**Schmitt:** Albert Salvisberg, Niedermuhren  
**Schöffland:** E. Hunziker, Moosleerau (Tel. 17)  
**Schwanden:** Jost Kundert-Hefti (Tel. 118)  
**Schwarzenburg:** Christian Mischler (Tel. 94)  
**Serrères:** Lambert & Cie., Neuchâtel (Tél. Neuch. 60)  
**Siebnen-Wangen:** Für Siebnen: Karl Hegner, Siebnen (Tel. 24). Für Wangen: A. Vogt-Schweizer, Wangen (Tel. 149)  
**Sierre (Siders):** Louis Grobet (Tél. 141)  
**Sion (Sitten):** Dumas & Cie. (Tél. 90)  
**Solothurn:** Sesa (Tel. 135)  
**Steckborn:** Benedikt Kaulich  
**Stein a. Rh.:** F. Gafner-Brüttsch (Tel. 31)  
**Sursee:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Thalwil:** Konrad Müller (Tel. 217)  
**Thun:** H. Lanz & Hunziker (Tel. 301)  
**Uster:** Fritz Riffel (Tel. 67)  
**Uznach:** A. Hager (Tel. 1)  
**Uzwil P. V. & G. V.:** J. Heuberger (Tel. 124)  
**Uzwil Express:** Mart. Tanner (Tel. 197)  
**Vallorbe:** Joseph Dutoit  
**Les Verrières-Suisse:** Georges Amstutz  
**Versois:** Chappuis & Bovay (Tél. 68)  
**Vevey:** Léon Vallotton (Tél. 358)  
**Visp (Viège):** Alphons Studer  
**Wädenswil:** Gebr. Baumann  
**Wald (Zeh.):** Hans Köchlings Erben (Tel. 27)  
**Wallisellen:** G. Meier-Meier (Tel. 75)  
**Wattwil:** J. Holenstein-Giger (Tel. 53)  
**Weinfelden:** E. Keller-Gubler (Tel. 176)  
**Wettingen:** J. Oeschger (Tel. 800)  
**Wil (St. G.):** Jakob Wild (Tel. 101)  
**Wildhaus (Toggenburg):** H. Keller-Bodmer (Tel. 98). Ferncamion-gedienst Nesslau—Wildhaus, Buchs (St. G.)—Wildhaus und Haag—Gams—Wildhaus und umgekehrt  
**Winterthur:** Max Böschenstein (Tel. 831)  
**Wohlen:** Gebr. Koch (Tel. 48)  
**Wolhusen:** Automobilgesellschaft  
**Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)**  
**Yverdon:** Girardet Frères (Tél. 412)  
**Zofingen:** Johann Gloor  
**Zug:** Joh. Bucher (Tel. 48)  
**Zürich Hbf.:** A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Selnau 76.15)  
**Zürich-Enge Express:** A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 7615)  
**Zürich-Letten:** Fritz Heggli (Tel. Hottingen 2505)  
**Zürich-Tiefenbrunnen:** A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 7615)  
**Zürich-Wollishofen:** Ernst Fluck (Tel. Uto 4140)



# UNION GENÈVE



## ASSURANCES - VERSICHERUNGEN

VIE — ACCIDENTS — INCENDIE — LEBEN — UNFALL — FEUER